

# **Niederschrift** über die 17. Sitzung des *Ausländerbeirates* am 13.06.2023 im Haus der Begegnung, Bischof-Kaller-Straße 3, Raum "Altkönig"

---

Sitzungsbeginn: 18:32 Uhr

Sitzungsende: 20:10 Uhr

Verteiler:  
Beiratsmitglieder  
Stadtverordnetenvorsteher und  
-stellvertreter  
Magistratsmitglieder  
Fraktionsvorsitzende

## INHALTSVERZEICHNIS

<u>1. Tagesordnungspunkt</u>	
Genehmigung der Niederschrift über die 16. Sitzung vom 09.05.2023 .....	4
<u>2. Tagesordnungspunkt</u>	
Mitteilungen und Beantwortung von Anfragen .....	4
2.1 Veranstaltung "Reise nach Kaukasien" .....	4
2.2 Antrag auf Zuschuss für den Förderverein Ausländerbeirat .....	4
2.3 Einrichtung eines Ausländerbeirates und Integrationskommission.....	5
2.4 Integrationstreffen im Hochtaunuskreis am 01.06.2023 .....	5
2.5 Bericht über Agah - Aktivitäten .....	5
2.6 Hilfsprojekt "Besucherkarten für den Opelzoo" .....	5
2.7 Notwendige Unterstützung einer hilfsbedürftigen Familie.....	5
2.8 Unterstützung einer 6-köpfigen Familie mit Beiträgen für den Fußballverein .....	5
2.9 Vergabe Integrationspreis im Hochtaunuskreis .....	6
2.10 Bericht vom Hessentag in Pfungstadt.....	6
<u>3. Tagesordnungspunkt</u>	
Anfragen .....	6
<u>4. Tagesordnungspunkt</u>	
Bericht über den Deutschkurs für Erwachsene .....	6
<u>5. Tagesordnungspunkt</u>	
Bericht über den Förderkurs für die Grundschüler in der Jahnstraße .....	6
<u>6. Tagesordnungspunkt</u>	
Bericht über den Förderkurs für die Schüler der Friedrich-Stoltze-Schule .....	7
<u>7. Tagesordnungspunkt</u>	
Bericht über die aktuelle Lage der Asylbewerber in Königstein im Taunus.....	7

<u>8. Tagesordnungspunkt</u>	
Beratung des Haushaltsplanes für das Rechnungsjahr 2024 sowie Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2024, das Investitionsprogramm und das Haushaltssicherungskonzept	
Vorlage: 100/2023 .....	7
<u>9. Tagesordnungspunkt</u>	
Aufstellung der Vorschlagsliste der Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 – 2028	
Vorlage: 120/2023 .....	7
<u>10. Tagesordnungspunkt</u>	
Antrag der FDP-Fraktion	
- Beitritt Solargenossenschaft -	
Vorlage: 16/2023 .....	8
<u>11. Tagesordnungspunkt</u>	
Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN	
- Kommunale Wärmeplanung -	
Vorlage: 17/2023 .....	8
<u>12. Tagesordnungspunkt</u>	
Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN	
- Verkehrswende Königstein - Mobilitätsplan gemeinsam entwickeln -	
Vorlage: 18/2023 .....	8

## **Anwesend**

### **Mitglieder:**

Avanesjan, Alla  
Friedman, Frederick  
Hadzaad, Anousheh  
Javaherian, Maryam  
Mania, Armine  
Mayr, Dr. Oskar  
Piskala Dilip Kumar, Jayashree

### **Stadtverordnetenvorsteher und Stellvertreter:**

Völker-Holland, Peter

### **Von der Verwaltung:**

Müller-Hess, Suzanne (Schriftführerin)

## **Nicht anwesend**

### **Mitglieder:**

Georgi, Fernanda (entschuldigt)  
Runge, Deborah (entschuldigt)

### **Magistratsmitglieder:**

Stadträtin Metz, Katja (entschuldigt)

Die Vorsitzende des Ausländerbeirats, Frau Javaherian, begrüßt die Anwesenden. Sie stellt fest, dass der Beirat form- und fristgerecht eingeladen wurde und eröffnet die Sitzung.

## **1. Tagesordnungspunkt**

### **Genehmigung der Niederschrift über die 16. Sitzung vom 09.05.2023**

Frau Müller-Hess hat eine Änderung zum Tagesordnungspunkt 7.2 Wohnungssuche anzuzeigen:

„Die Stadt Königstein hat in diesem Zusammenhang ein Projekt aufgesetzt, um den Flüchtlingen bei der intensiven Wohnungssuche zu helfen.

Richtig muss es heißen:

„Die Starthilfe, ein Projekt des Hochtaunuskreises, ist in der Gemeinschaftsunterkunft Forellenweg vor Ort, um die geflüchteten anerkannten Menschen bei der Wohnungssuche zu unterstützen.“

Mit der Korrektur ist die Niederschrift genehmigt.

## **2. Tagesordnungspunkt**

### **Mitteilungen und Beantwortung von Anfragen**

#### **2.1 Veranstaltung "Reise nach Kaukasien"**

Frau Mania berichtet über die Veranstaltung am 04.06.2023 in der Dorfschänke im Stadtteil Mammolshain, organisiert von Frau Veronika Ginman, Frau Lina Herb sowie Frau Mania. Es waren ca.40 Frauen anwesend, es gab Vorführungen und Folkloretänze, gutes Essen und Trinken. Im September 2023 soll voraussichtlich wieder ein Fest stattfinden unter dem Motto „Krabbenfest“.

#### **2.2 Antrag auf Zuschuss für den Förderverein Ausländerbeirat**

Die in diesem Jahr entstandenen Defizite des Fördervereins sind durch den Förderunterricht in den Schulen in Königstein sowie der Hilfsprojekte des Ausländerbeirates entstanden.

Aus diesem Grund bittet Frau Javaherian alle Mitglieder Ideen einzubringen, wie der Verein finanziell unterstützt werden kann.

Herr Hadzaad hat bei der Stadt Königstein sowie im Hochtaunuskreis je einen Antrag auf Zuschuss gestellt zur Unterstützung der Deutschkurse und des Förderunterrichts.

Der Freundeskreis Asyl hat bereits 1.000,00 EUR gespendet, mit dem Verein „Bürger helfen Bürgern“ steht Frau Javaherian noch in Verhandlung.

### **2.3 Einrichtung eines Ausländerbeirates und Integrationskommission**

Herr Hadzaad teilt mit, dass 173 hessische Kommunen verpflichtet sind, Integrationsgremien einzuführen. Davon haben 86 Kommunen ein Ausländerbeirat und 87 Kommunen eine Integrationskommission eingeführt. In Gemeinden mit mehr als 1.000 gemeldeten ausländischen Einwohnern ist ein Ausländerbeirat einzurichten; zu den ausländischen Einwohnern zählen auch Staatenlose. In anderen Gemeinden kann ein Ausländerbeirat eingerichtet werden; die Einrichtung ist in der Hauptsatzung zu regeln. Die Verpflichtung zur Einrichtung eines Ausländerbeirats entfällt, wenn eine Kommission zur Integration der ausländischen Einwohner (Integrations-Kommission) nach Maßgaben des § 89 gebildet wird.

### **2.4 Integrationstreffen im Hochtaunuskreis am 01.06.2023**

Herr Hadzaad berichtet vom Treffen der Integrationskommission und der Ausländerbeiräte des Hochtaunuskreises im Landratsamt in Bad Homburg am 01.06.2023. Vertreter aus 5 Ausländerbeiräten der Städten Königstein, Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf und Kronberg, sowie eine Integrationskommission aus Steinbach.

### **2.5 Bericht über Agah - Aktivitäten**

Herr Hadzaad berichtet von der Plenarsitzung des Agah am 03.06.2023 in Pfungstadt. Die Sitzung der Vorsitzenden der Ausländerbeiräte wurde storniert. Es gab einen Rückblick auf das 16. Hessische Sozialforum Integration am 13. 05.2023 in Frankfurt.

### **2.6 Hilfsprojekt "Besucherkarten für den Opelzoo"**

Frau Javaherian berichtet von dem Besuch der Kinder, einschließlich Betreuer, aus der Asylunterkunft Forellenweg, die den Opelzoo in Kronberg besucht haben. Weitere Eintrittskarten werden vom Ausländerbeirat gespendet.

### **2.7 Notwendige Unterstützung einer hilfsbedürftigen Familie**

Frau Javaherian hat einer älteren Frau, die hier in Deutschland lebt, ermöglicht, mit ihrem erwachsenen Sohn Kontakt aufnehmen zu können. Der Sohn lebt in einer betreuten Einrichtung.

### **2.8 Unterstützung einer 6-köpfigen Familie mit Beiträgen für den Fußballverein**

Frau Javaherian berichtet über eine Bitte einer Familie zur Übernahme der Mitgliedsbeiträge für die Kinder.

Frau Müller-Hess erklärt den Sachverhalt und bittet Frau Javaherian die Familie auf die Möglichkeit der Leistung „Bildung und Teilhabe“ des Hochtaunuskreises hinzuweisen. Bei

Antragstellung wird ein Großteil der Mitgliedsbeiträge für hilfebedürftige Familien übernommen. Frau Javaherian wird die Familie über die Möglichkeit informieren.

## **2.9 Vergabe Integrationspreis im Hochtaunuskreis**

Frau Javaherian teilt mit, dass der Ausländerbeirat Frau Schönberger (Deutschkurs für Geflüchtete in der Friedrich-Stotze-Schule) vorgeschlagen hat. Der Preis soll am 23.09.2023 nach Entscheidung des Hochtaunuskreises dort verliehen werden.

## **2.10 Bericht vom Hessentag in Pfungstadt**

Frau Müller-Hess berichtet, dass sie den Hessentag besucht hat und am Stand des Agah an einer Umfrage teilgenommen hat. Der Inhalt bezog sich auf die Ausländerbeiratswahl im Jahr 2021, welche Unterlagen sind für eine Visumerteilung notwendig, wie viele Ausländerbeiräte gibt es in Hessen, wie hoch ist der Frauenanteil in den Ausländerbeiräten, wann wurde der erste Ausländerbeirat in Hessen gegründet und ab welcher gemeldeten ausländischen Einwohnerzahl ist ein Ausländerbeirat in der Kommune gesetzlich einzurichten.

## **3. Tagesordnungspunkt** **Anfragen**

Anfragen werden nicht gestellt.

## **4. Tagesordnungspunkt** **Bericht über den Deutschkurs für Erwachsene**

Frau Javaherian gibt die Information von Frau Georgi weiter. Aktuell gibt es 7 Teilnehmerinnen und einen Teilnehmer, die Kurse mit Frau Bauer finden in der Bibliothek donnerstags von 16:30 bis 18:00 Uhr statt. Mit dem Abschluss des Kurses hat man das Niveau A.2 bis zu B1 erreicht, es wird kein Zertifikat ausgestellt. 2 Plätze könnten bei Frau Bauer noch vergeben werden.

## **5. Tagesordnungspunkt** **Bericht über den Förderkurs für die Grundschüler in der Jahnstraße**

Frau Javaherian gibt die Information von Frau Georgi weiter. Momentan sind 11 Schüler\*innen sehr an dem Förderkurs interessiert und arbeiten auf ihren Schulabschluss hin.

## **6. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über den Förderkurs für die Schüler der Friedrich-Stoltze-Schule**

Frau Javaherian gibt die Information von Frau Georgi weiter.

Zurzeit nehmen 5 Teilnehmer\*innen teil, es besteht bereits eine Zusammenarbeit mit dem Taunus Gymnasium, diese soll nach den Sommerferien alle bestehenden Räume in der jetzigen Friedrich-Stoltze-Schule nutzen können laut Auskunft des Schulamtes Herr Bastian, Fachbereichsleiter Schule und Betreuung, Hochtaunuskreis. Das bestehende Nebengebäude in der Friedrich-Stoltze-Schule soll saniert werden.

## **7. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über die aktuelle Lage der Asylbewerber in Königstein im Taunus**

Frau Müller-Hess berichtet über die Forderung des Hochtaunuskreises, dass alle anerkannten Geflüchteten aus der Familienunterkunft Forellenweg 5 ausziehen müssen, um eingereisten Asylbewerbern Platz zu machen. Der Hochtaunuskreis ist Mieter des Anwesens Forellenweg 5. Die ca. 90 Personen sollen dann von der Stadt Königstein untergebracht werden. Die Kapazität ist vorhanden, jedoch ist die Frage der Unterbringungskosten in Form einer Einweisungsverfügung / Notunterbringung für Obdachlose mit Nutzungsentschädigung seitens des Kreises nicht geklärt. Der Hochtaunuskreis resp. das Jobcenter ist bei Hilfeempfängern nicht bereit, die von der Stadt aufgerufene Nutzungsentschädigung für die Unterbringung zu zahlen. Das wird zurzeit vom Hochtaunuskreis geprüft.

## **8. Tagesordnungspunkt**

### **Beratung des Haushaltsplanes für das Rechnungsjahr 2024 sowie Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2024, das Investitionsprogramm und das Haushaltssicherungskonzept Vorlage: 100/2023**

Der Ausländerbeirat nimmt den Haushaltsplan zur Kenntnis.

## **9. Tagesordnungspunkt**

### **Aufstellung der Vorschlagsliste der Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 – 2028 Vorlage: 120/2023**

Der Ausländerbeirat nimmt den Beschlussvorschlag zur Kenntnis.

**10. Tagesordnungspunkt**  
**Antrag der FDP-Fraktion**  
**- Beitritt Solargenossenschaft -**  
**Vorlage: 16/2023**

Der Ausländerbeirat nimmt den Antrag zur Kenntnis.

**11. Tagesordnungspunkt**  
**Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN**  
**- Kommunale Wärmeplanung -**  
**Vorlage: 17/2023**

Der Ausländerbeirat nimmt den Antrag zur Kenntnis.

**12. Tagesordnungspunkt**  
**Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN**  
**- Verkehrswende Königstein - Mobilitätsplan gemeinsam entwickeln -**  
**Vorlage: 18/2023**

Der Ausländerbeirat nimmt den Antrag zur Kenntnis.

Die Beiratsvorsitzende, Frau Javaherian, schließt die Sitzung um 20.10 Uhr.

---

Maryam Javaherian  
Vorsitzende

---

Suzanne Müller-Hess  
Schriftführerin